

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 13.04.2016
KW 15/2016

I. Informationen

1. Hinweis des Passamtes zur Ferienzeit

Bitte prüfen Sie rechtzeitig vor dem Urlaubsantritt die Gültigkeit der Reisedokumente bzw. erkundigen Sie sich, welches Dokument für die Reise erforderlich ist (z. B. Reiseveranstalter oder Auswärtiges Amt). Die reguläre Neuausstellung eines Reisepasses bzw. Personalausweises kann bis zu 3 Wochen dauern.

Personalausweis/Reisepass (ePass):

Für Personalausweise und Reisepässe ist ein biometrisches Foto erforderlich. Falls der Markt Hofkirchen erstmals ein Ausweisdokument ausstellt, ist auch die Vorlage der Geburts-/ Eheurkunde notwendig. Für Kinder unter 16 Jahren (für Personalausweis) und für Jugendliche unter 18 Jahren (für Reisepass) ist eine Einverständniserklärung **beider** sorgeberechtigter Elternteile erforderlich.

Die Eintragung von Kindern im Pass der Eltern ist nicht mehr möglich.

Gültigkeit des Reisepasses:

- Für Personen unter 24 Jahren gilt der Reisepass sechs Jahre und kostet 37,50 Euro, bei über 24-Jährigen ist er zehn Jahre gültig und kostet 59,00 Euro
- Expressreisepass (innerhalb 48 Stunden verfügbar) kostet 91,00 Euro
- Zusätzlich zum Passfoto werden die Fingerabdrücke gespeichert
- Eine Verlängerung der Gültigkeitsdauer ist nicht möglich.

Gültigkeit des Personalausweises:

- Für Personen unter 24 Jahren gilt der Personalausweis sechs Jahre und kostet 22,80 Euro, bei über 24-Jährigen ist er zehn Jahre gültig und kostet 28,80 Euro.
- Eine Verlängerung der Gültigkeitsdauer ist ebenfalls nicht möglich.

Kinderreisepass:

Ein Kinderreisepass wird längstens bis zum 12. Lebensjahr ausgestellt (13 Euro) bzw. verlängert/aktualisiert, solange seine Gültigkeit noch nicht abgelaufen ist (6 Euro).

Es ist ebenfalls ein biometrisches Passbild erforderlich, sogar für Babys und Kleinkinder. Nach Vollendung des 10. Lebensjahres ist die Unterschrift des Kindes im Kinderreisepass Pflicht. Bei der Beantragung ist die Zustimmungserklärung **beider** sorgeberechtigter Elternteile notwendig.

Bei Rückfragen steht Ihnen das Passamt gerne zur Verfügung, Tel. 08545/9718-11 (Frau Klamant).

Um Beachtung wird gebeten.

2. Bekanntgabe der Wasserhärtebereiche

Nach dem Wasch- und Reinigungsmittelgesetz hat das Wasserversorgungsunternehmen den Abnehmern jährlich den Härtebereich des abgegebenen Trinkwassers bekannt zu geben. Die jeweilige Wasserhärte beeinflusst die Dosierung von Wasch- und Reinigungsmitteln. Um den gleichen Reinigungsgrad zu erzielen, wird bei härterem Wasser mehr, bei weicherem Wasser weniger Waschmittel benötigt. Das von der Wasserversorgung Bayerischer Wald abgegebene Trinkwasser wird aus der Trinkwasseranlage Flanzitz geliefert und ist dem

Härtebereich 1 (weich)

zuzuordnen.

Berechnete Werte:

Gesamthärte (Einheit: Grad Deutscher Härte) 3,9 °dH
Gesamthärte (als Calciumcarbonat) 0,84 mmol/l
Quelle: http://www.waldwasser.eu/uploads/f_1453903969.pdf

II. Bekanntmachungen usw.

Bekanntmachungshinweis über die zweite Auslegung zum Landschafts- und Flächennutzungsplan für das gesamte Gemeindegebiet

Der Marktgemeinderat hat am 08.12.2015 den Aufstellungsentwurf des Landschafts- und Flächennutzungsplanes für den Gemeindebereich des Marktes Hofkirchen gebilligt.

Der neue Landschafts- und Flächennutzungsplan umfasst das gesamte Gemeindegebiet des Marktes Hofkirchen. Mit der Ausarbeitung wurde das Architekturbüro G+2S Landschaftsarchitekten – Passau beauftragt.

Der vom Architekturbüro G+2S Landschaftsarchitekten – Passau ausgearbeitete Entwurf des Landschafts- und Flächennutzungsplans mit Begründung, naturschutzrechtlicher Eingriffsregelung und Umweltbericht kann in der Zeit vom 14. April 2016 bis 06. Juni 2016 im Rathaus in Hofkirchen (Zimmer 03) eingesehen werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Gleichzeitig ist Gelegenheit zur Äußerung und Stellungnahme gegeben. Es findet mit dem Planungsbüro eine Sprechstunde am Donnerstag, den 12.05.2016 von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr statt. Hier können Belange in Einzelgesprächen mit dem Architekten, Herrn Spörl, erörtert werden. Die Besprechungstermine werden vom gemeindlichen Bauamt vergeben, Kontakt: Frau Nicole Bauer, Tel.: 08545 – 97 18 – 13 oder bauamt@hofkirchen.de. Ebenso ist die Planung mit Begründung und allen Anlagen auf der Homepage des Marktes Hofkirchen eingestellt.

<http://www.hofkirchen.de/index.php/buergerinfo/entwurf-lp-und-fnp.html>

Den genauen Inhalt der Bekanntmachung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung an den Bekanntmachungstafeln.

III. Anzeigen

Rama-Dama 2016

herzlichen Dank an alle Helfer, die uns beim heurigen „Frühjahrsputz“ unterstützt haben. Die Aktion war wieder ein voller Erfolg.

Ihr Bürgermeister
Willi Wagenpfeil

Organisation Hofkirchen
Otmart Bartel

Organisation Garham
Franz Riederer

Organisation Zaundorf
Walter Doppelhammer

Vielen **Herzlichen Dank** an alle fleißigen und geschickten Hände, die bei der Gestaltung des diesjährigen **Osterbrunnens** mitgewirkt haben! Vergelt's Gott den Mitarbeitern des Bauhofes, den Buchszweigespensern und den -abholern. Danke an die Damen des Elternbeirates fürs stundenlange Binden der Girlanden. Den Unterstützern beim Anbringen der Eier und den eifrigen Schulkindern der Grundschule Hofkirchen für das Färben und Marmorieren der zahlreichen Eier. Wir haben damit - bereits zum 6. Mal - unserer Freude über das Osterfest unseren Ausdruck verliehen und mit diesem Brauchtum vielen Kirchenbesuchern eine österliche Freude bereitet. Herr Pfarrer Gotthard Weiß würdigte dies in beeindruckender Weise und segnete den Brunnen im Beisein vieler Kirchenbesucher und der diesjährigen Kommunionkinder nach der Osternachtsfeier mit frisch geweihtem Weihwasser!

Ingrid Weinzierl, Schulleiterin mit Kollegium und Grundschulkindern

**Hofkirchen
Vilshofener Straße**

**12 seniorengerechte Wohnungen
für Selbstbezieher od. Kapitalanleger**

1-Zi-Appartements, 2- u. 3-Zi-Wohnungen.
Komfortabel und selbständig Wohnen mit
Hilfe bei Bedarf. Pflegedienst vor Ort! Alle
Wohnungstypen sind seniorengerecht und
barrierefrei gestaltet.

Gute Gelegenheit für Kapitalanleger: Die
Wohnungen sind teilweise vermietet u.
erzielen eine Rendite von über 4%.

KfW 70 - EnEV 2009, Energiebedarfsausweis, 14 kWh (m²a),
66 kWh (m²a)

Beratung und Verkauf jederzeit nach tel.
Vereinbarung und am

Sonntag, 17.04.2016
13.00 bis 16.00 Uhr

**60%
verkauft**


teki-wohnbau

Bahnhofstr. 55 84140 Gangkofen
Tel. 08722-426 oder 0176-11100228 o.-229
Email: info@immobilien-kintsch.de

Seniorenwanderung in Hofkirchen/Trattnach am 20. April

Der Bus fährt um 12:00 Uhr vom Rathaus ab. Buskosten Beteiligung 10,00 Euro. Es besteht die Möglichkeit, auch nur eine Teilstrecke mit zu wandern. Anmeldung bei Herrn Kreiling, Tel. 08545/909065 oder Herrn Scheungraber, Tel. 08545/91050.

Runge, Seniorenbeauftragter

Kath. Frauenbund Garham!

Am Freitag, den **22. April 2016** unternehmen wir einen **Halbtagesausflug nach Massing** und besichtigen dort den Betrieb "Eier Ertl". Neben Eiern werden dort auch Nudeln hergestellt.

Abfahrt: 13.30 Uhr am Dorfplatz

Am Samstag, den **11. Juni 2016** findet der **Vereinsausflug nach Tschechien** statt. Ziele sind die Stadt Krumau (mit Stadtführung) und der Moldaustausee. Bitte gültigen Personalausweis nicht vergessen.

Abfahrt: 7.00 Uhr am Dorfplatz

Anmeldung bei Sonja Ebner (08541/1783) und Elfriede Moosbauer (08541/7968 ab nachmittags). Bei beiden Fahrten sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen!

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich

die Vorstandschaft

Förderverein Florian Garham LF 8!

Wir laden alle Mitglieder recht herzlich zur ordentlichen **Mitgliederversammlung am Freitag, den 22. April 2016 um 18:30 Uhr** in den Schulungsraum des Feuerwehrgerätehauses in Garham ein. Wir freuen uns auf eine große Beteiligung.

Für die Vorstandschaft

Franz Eder, Vorsitzender

Reservistenkameradschaft Hofkirchen!

Die Reservistenkameradschaft Hofkirchen lädt alle Mitglieder mit Partner zur **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** am 23. April um 19.30 Uhr ins Gasthaus Reischer herzlich ein. Auf Euer zahlreiches Kommen freut sich **die Vorstandschaft**

Faschingskomitee Hofnarria!

Am 23. und 24. April findet die überregionale Trainerausbildung im Gardetanz des Landesverbands Ostbayern in Hofkirchen statt. Aus diesem Grund ist die **Turnhalle von 22.04.2016 18:00 Uhr bis Sonntag 24.04.2016 22:00 Uhr gesperrt**. Das Faschingskomitee Hofnarria bedankt sich für ihr Verständnis.

Des Weiteren sind die bestellten Filme der Faschingsaison 2016 fertig und können bei der Bäckerei Kreilinger abgeholt werden.

Die Vorstandschaft

Fahrt zur Landesausstellung „Bier in Bayern“ in Aldersbach am 01. Juni 2016.

Abfahrt um 16:00 Uhr am Rathaus, um 16:10 Uhr Ortsmitte Zaundorf, 16:15 Uhr Garham/Kriegerdenkmal. Mit Brotzeit im Bräustüberl. Rückfahrt um 20:30 Uhr. Gesamtkosten 17,00 Euro (Brotzeit 5,00, Eintritt 8,00, Bus 4,00 Euro). Anmeldung bei Herrn Kloiber, Tel. 08541/5649.

Dr. Buchner & Kloiber

Kfz.-Mechaniker/in

für sofort gesucht.



Sie

- sind vielseitig einsetzbar
- können selbständig arbeiten
- sind teamfähig und einsatzfreudig
- wollen an techn.Schulungen teilnehmen

Wir

- bieten ein abwechslungsreiches Arbeitsgebiet
- Vollzeitbeschäftigung
- leistungsgerechte, individuelle Vergütung
- gutes Arbeitsklima

Sind Sie interessiert?
Dann nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf,
Tel. 08541/9633-0, und teilen Sie
Ihren frühest möglichen Eintrittstermin mit.

Autohaus Berger GmbH
Pirka 25 ¼
94544 Hofkirchen
Tel. 08541 / 9633-0

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.
Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340

**Kreilinger**
Bäckerei - Café - Konditorei
Hofkirchen · Marktplatz 3 · Telefon 08545/911006

Ausfahrer/in stundenweise gesucht!

Dienstag	10:00 – 13:30 Uhr
Mittwoch	10:00 – 14:00 Uhr
Samstag	6:00 – 10:00 Uhr

Notdienste der Vilshofener Apotheken

in der Woche vom 16.04 – 22.04.2016

Dienstwechsel ist jeweils morgens um 8.00 Uhr

Sa	16.04.	Post-Apotheke, Aidenbacher Str. 42a, Tel:910741
So	17.04.	Post-Apotheke, Aidenbacher Str. 42a, Tel:910741
Mo	18.04.	Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 2, Tel. 913000
Di	19.04.	Stadt-Apotheke, Stadtplatz 23, Tel. 3071
Mi	20.04.	Turm-Apotheke, Obere Vorstadt 15. Tel. 7998
Do	21.04.	Kloster-Apotheke, Stadtplatz 41, Tel. 7343
Fr	22.04.	Marien-Apotheke, Vilsvorstadt 22, Tel. 7261



Wir bringen`s

- Kostenloser Zustellservice -

Stadtplatz 23 - Tel. 08541/3071 - Fax 3072

Notrufe

Polizei: Notruf 110

Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: **gemeindeblatt@hofkirchen.de** abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



EINLADUNG ZUM SENIORENWANDERN IN HOFKIRCHEN

am: **Mittwoch, den 20. April 2016**
um: **13.30 Uhr**
wo: **Neue Mittelschule Hofkirchen**

Wanderstrecke: ca. 6km - 1 St 30 min

Hofkirchen - Kasparkeller - Sinzing - Stritzmannhöhe -
Viertelbach - Aistersheim - Wiedi`s Gasthaus Aistersheim

Nichtwanderer: ab 14.00 bei „Wiedi`s Gasthaus

Für die Rückkehr nach Hofkirchen ist ein Fahrdienst organisiert!

Wir hoffen auf schönes Wetter und zahlreiche TeilnehmerInnen

Sportreferentin *Brigitte Nobis*
Josef Nobis, SB Obmann

TERMINE: 11. Mai : Maiausflug - Mostviertel, Sonntagsberg
21. Juni: Tagesfahrt: Filzmoos -Unterhofalm

ACHTUNG:

**Für den Seniorennachmittag am 02. Juni in Hehenberg sucht
SB Obmann J. Nobis Dias „Hofkirchen in alten Ansichten“
Bitte meldet Euch, wer solche Bilder hat!**

Nächster Seniorennachmittag: Donnerstag, 03. Juni 2016 , Cafe Elisabeth
in Hehenberg





Auf der Burg ist wieder die Hölle los!

15. Hilgartsberger Walpurgisnacht

am Samstag, den 30. April 2016

ab 19.30 großes Spektakel
mit den **Passauer Höllengeistern** und ihrem
Überraschungsprogramm (mit Pyrotechnik)
in den Gemäuern der Burg Hilgartsberg.
Außerdem bieten wir: Wahrsagerin usw.
und natürlich hexenmäßige Verpflegung
durch den Veranstalter.

Wegezoll 2,- Euro (Kinder bis 12 Jahre frei!)

Auf Ihren Besuch freut sich der Burgförderverein Hilgartsberg e.V.
94544 Hofkirchen, Landkreis Passau. Besuchen Sie uns auch im Internet
unter www.burgverein-hilgartsberg.de .



Traditionelles Feuerwehr-Maifest mit **Menschenkickerturnier**

Schirmherr: Günter Troiber

Am **Samstag, 07. Mai** ab 17:00 Uhr findet das Maifest der Freiwilligen Feuerwehr Hofkirchen am Gerätehaus statt. Zuvor ab 12:00 Uhr veranstalten wir ein spaßiges Menschenkickerturnier und freuen uns über eure Anmeldungen von Vereinen, Stammtischgruppen und Betrieben (keine Altersbegrenzung). **Wir bieten Spiel – Spaß – und – Spannung!!!**



Eine Mannschaft besteht aus max. acht Personen, wobei sechs Personen im Spiel sind. Die Spielzeit beträgt 2 x 5 Minuten (mit Wechsel). Gespielt wird im Turnierverfahren mit zwölf Mannschaften in vier Gruppen (mind. zwei Spiele für jede Mannschaft).

Die Startgebühr beträgt 15,- Euro pro Mannschaft.

Zu Gewinnen gibt's für die ersten drei Sieger: 30, 20 und 10 Liter Bier/Getränke.

Anmeldeschluss ist der 30. April 2016. Anmeldung, sowie weitere Informationen bei unserem 1. Vorstand Josef Rauch (Tel: 0179 / 2936096) oder rauch@feuerwehr-hofkirchen.de

Eure Freiwillige Feuerwehr Hofkirchen